Menton



FESTIVAL DE MUSIQUE DE MENTON

PARVIS
ST-MICHEL
DU
1er AOUT au
31 AOUT 1979



de

LL.AA.SS.

le Prince Souverain et la Princesse de Monaco

Monsieur le Secrétaire d'Etat à la Culture

Monsieur le Préfet des Alpes-Maritimes

Le Conseil Général des Alpes-Maritimes

Caisse Nationale des Monuments Historiques et des Sites

avec le concours de la

COMITE D'HONNEUR

Monsieur Michel BAVASTRO, S.A.R. la Princesse José de BAVIERE-BOURBON, Madame Alegria de BERACASA, Monsieur Pierre de BOISDEFFRE, la Générale BILLOTTE, Madame Nadia BOULANGER, Miss CAMPBELL, Messieurs Pierre CAPDEVIELLE, le comte ALEC de CASTEJA, Marc CHAGALL, G.E. CROSS, P. DEVAUX, le Prince J.-L. de FAUCIGNY-LUCINGE, Messieurs P.V. de JONGH, G. SUTHERLAND, Lady KENMARE, Monsieur Marcel LANDOWSKI, Mrs Avilda LEES-MILNE, Messieurs Paul-Marie MASSON, Tony MAYER, Olivier MESSIAEN, Louis NAGEL, Armand PANIGEL, M. RIBOLLET, L. VEDER, Madame H. von WANGENHEIM, Monsieur A. WOLF

IN MEMORIAM

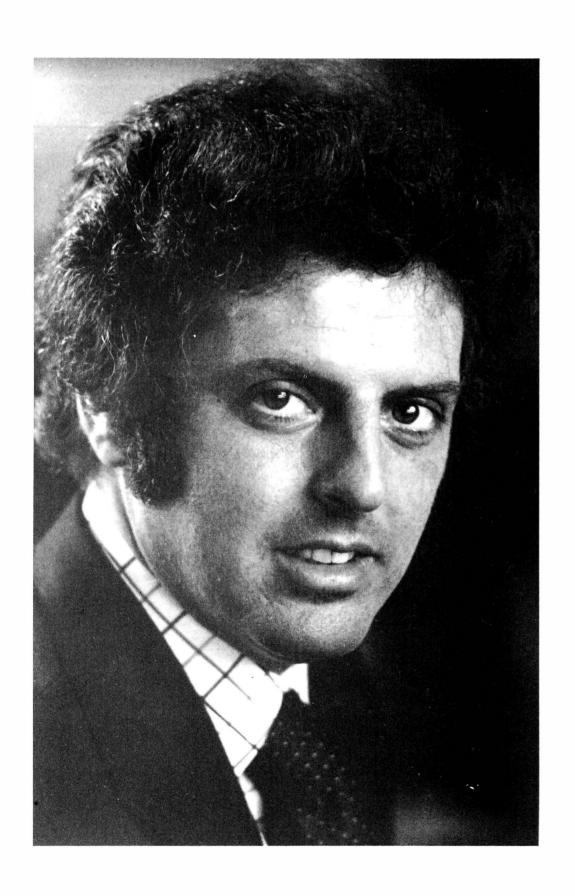
S.A.R. le Prince José de BAVIERE-BOURBON, Jean COCTEAU, Daisy FELLOWES, Samson FRANÇOIS, Marguerite LONG, Jacques THIBAUD, Robert CASADESUS, K. TERECHKOVITCH

COMITE DE PATRONAGE A MENTON

Le Général Emmanuel AUBERT Député-Maire de Menton

Lucien WEBER, Denis MACCARI, Jean-Marie TOMASI, Max GENOT, Adjoints au Maire; Robert BORDAZE, Jean-Henri LAURENT, Conseillers Municipaux; Yves CHAMBRION, Secrétaire Général; Marcel BIANCHERI, Ingénieur en Chef, Directeur Général des Services Techniques.

Direction Artistique : André BOROCZ



Mercredi

1er

Août 1^{re} SOIRÉE

DANIEL BARENBOIM

Récital de Piano

Franz LISZT

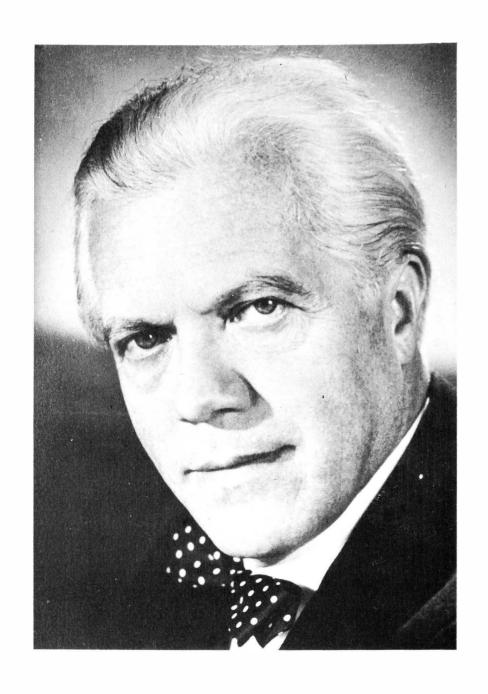
Années de Pèlerinage

Première Année: Suisse
Chapelle de Guillaume Tell
Au Lac de Wallenstadt
Pastorale
Au bord d'une source
Orage
Vallée d'Obermann

Entracte

Eglogue Le Mal du Pays Les Cloches de Genève - nocturne

Mephisto Valse



Karl MUNCHINGER



ORCHESTRE DE CHAMBRE DE STUTTGART

Vendredi 3 Août

2e SOIRÉE

ORCHESTRE DE CHAMBRE DE STUTTGART DIRECTION: KARL MUNCHINGER

BACH

Ricercare

BACH

Concerto Brandebourgeois nº 3

Allegro Allegro

Entracte

BACH

Concerto Brandebourgeois nº 4 en sol majeur

Allegro Andante Presto

MOZART

Divertimento en ré majeur nº 17, K. 334

Allegro Andante Menuetto Adagio Menuetto Rondo



LES GRANDS ENREGISTREMENTS DE

GALINA VICHNEVSKAIA MSTISLAV ROSTROPOVITCH

FIGURENT AU CATALOGUE DE

La Voix de son Maître



MELODIES DE TCHAIKOVSKY, MOUSSORGSKY & CHOSTAKOVITCH

C 167-02726/8 . Coffret de 3 disques



CHOSTAKOVITCH LADY MACBETH **DE MZENSK**

avec NICOLAI GEDDA DIMITER PETKOV Ambrosian Opera Chorus & London Philharmonic Orchestra C 167-03374/6 Coffret de 3 disques



Chostakovitch

GALINA VICHNEVSKAYA

CHANTS ET DANSES **DE LA MORT** AIRS D'OPERAS **TCHAIKOVSKY ET DE** RIMSKY-KORSAKOV C 069-02942



Galina VICHNEVSKAIA

M. ROSTROPOVITCH

un grand parfum... c'est rare deux grands parfums... c'est très rare trois grands parfums... c'est exceptionnel



huit grands parfums c'est **guerlain**



un grand parfum... c'est rare deux grands parfums... c'est très rare trois grands parfums... c'est exceptionnel



huit grands parfums c'est

guerlain

Lundi

6

Août 3° SOIRÉE

GALINA VICHNEVSKAIA

SOPRANO

MSTISLAV ROSTROPOVITCH PIANO

TCHAIKOVSKY

Rossignol

Ne me crois pas

Si j'avais su...

Où t'envoles-tu?

Pourquoi?

RIMSKY-KORSAKOV

Le calme de la nuit

L'étoile du berger

RACHMANINOFF

Chanson Géorgienne

Joues roses, joues pâles

Entracte

MOUSSORGSKY

Où es-tu petite étoile?

Dors, dors, fils de paysan

Gente Savichna

GLINKA

Nuit à Venise

L'Alouette

Mazurka

PROKOFIEV

Bosquet vert

Chant nuptial

Katérina



Victoria POSTNIKOVA



Guennadi ROJDESTVENSKI

Jeudi

Récital de piano et piano à quatre mains

9

Août 4° SOIRÉE VICTORIA POSTNIKOVA

GUENNADI ROJDESTVENSKI

CHOPIN

Troisième Sonate en si mineur, op. 58

Allegro maestoso Scherzo: molto vivace Largo Finale (Presto non tanto)

Entracte

SCHUBERT

Fantaisie en fa mineur, op. 103 (pour piano à quatre mains)

Allegro Molto allegro Largo Allegro vivace

BRAHMS

Valses, op. 39 (pour piano à quatre mains)



Transmettez
des fleurs
par les
fleuristes
interflora

Seuls les fleuristes Interflora livrent dans toutes les villes de France.







Patrice FONTANAROSA



Philippe BENDER



ORCHESTRE RÉGIONAL PROVENCE-CÔTE D'AZUR



Lundi

13

Août

5° SOIRÉE

ORCHESTRE REGIONAL PROVENCE-COTE D'AZUR

DIRECTION:

PHILIPPE BENDER PATRICE FONTANAROSA

VIOLON

Ludwig van BEETHOVEN

Concerto pour violon en ré majeur, op. 61

Allegro ma non troppo Larghetto Rondo

Entracte

Symphonie nº 8 en fa majeur, op. 93

Allegro vivace con brio Allegretto scherzando Minuetto Allegro vivace



CHATEAU HISTORIQUE DE ROQUEBRUNE

Mardi 14 Août 1979

MARIELLE NORDMANN

Récital de harpe

G.F. HAENDEL

J.S. BACH

J.S. BACH

Chaconne en ut majeur

Prélude en do mineur

Bourrée

Pièces espagnoles

Anonyme 15^e siècle Anonyme 16^e siècle

A. MUDARRA

F. SOR

M. ALBENIZ

Triste était la reine

Chanson populaire

Fantaisie

Etude en si

Presto

G.B. MATIELLI

G.B. PESCETTI

Adagio

Sonate en ut mineur

Allegro

Andantino espressivo

Presto

Entracte

Deux pièces romantiques

GLINKA

E. PARISH-ALVARS

Nocturne

La Mandoline

A. TANSMAN

Pièces "pour les enfants"

Parade Le petit nègre Chanson triste Le petit oiseau Leçon de danse

C. DEBUSSY

Clair de Lune

C. DEBUSSY

1re Arabesque

G. PIERNE

Impromptu - Caprice

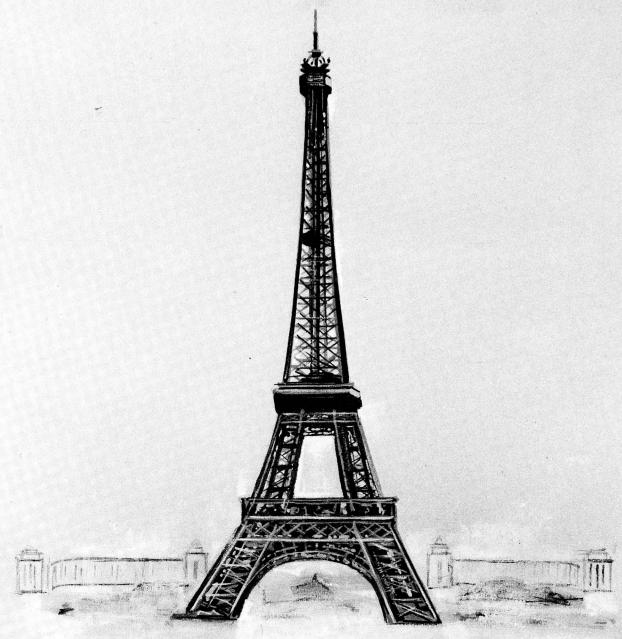


un parfum un cri WOLYNEUX PARIS

...osez vivre.



AIR FRANCE REDUCTION 50% NICE-PARIS



à partir de 60 ans pour les dames, 65 ans pour les hommes,
pour les conjoints,
et les groupes de 10 personnes

Ces réductions spéciales de 50% sont valables sur les "vols désignés" Nice-Paris et Paris-Nice suivant certaines conditions. Se renseigner auprès de votre Agence de voyages habituelle ou



au service de la Côte d'Azur

7, av. Gustave V - Nice et Aéroport Nice Côte d'Azur/Tél. 83.91.01

Mercredi

15

Août

6e SOIRÉE

QUATUOR VEGH

Sandor VEGH, Violon Erich HOEBARTH, Violon Rainer MOOG, Violon Alto Paul SZABO, Violoncelle

HAYDN

Quatuor en fa majeur opus 77 nº 2

Allegro moderato Menuetto - Presto ma non troppo Andante Finale - Vivace

BARTOK

Quatuor n° 6 (1939)

- 1) Mesto; Più mosso, pesante; Vivace
- 2) Mesto; Marcia
- 3) Mesto; Burletta
- 4) Mesto

Entracte

SCHUBERT

Quatuor en la mineur opus 29 nº 1, D. 804 "Rosamunde"

- 1) Allegro ma non troppo
- 2) Andante
- 3) Menuetto (Allegretto)
- 4) Allegro moderato



Boris BLOCH

Vendredi

17

7º SOIRÉE

Août

Récital de Piano BORIS BLOCH

BACH

Transcription du concerto pour hautbois en ré mineur de Marcello

Allegro Adagio Presto

MOZART

Sonate en fa majeur, K. 280

Allegro Adagio Allegro assai

CHOPIN

Nocturne en ut mineur, op. 48 nº 1

Andante Spianato

Grande Polonaise Brilliante, op. 22

Entracte

LISZT

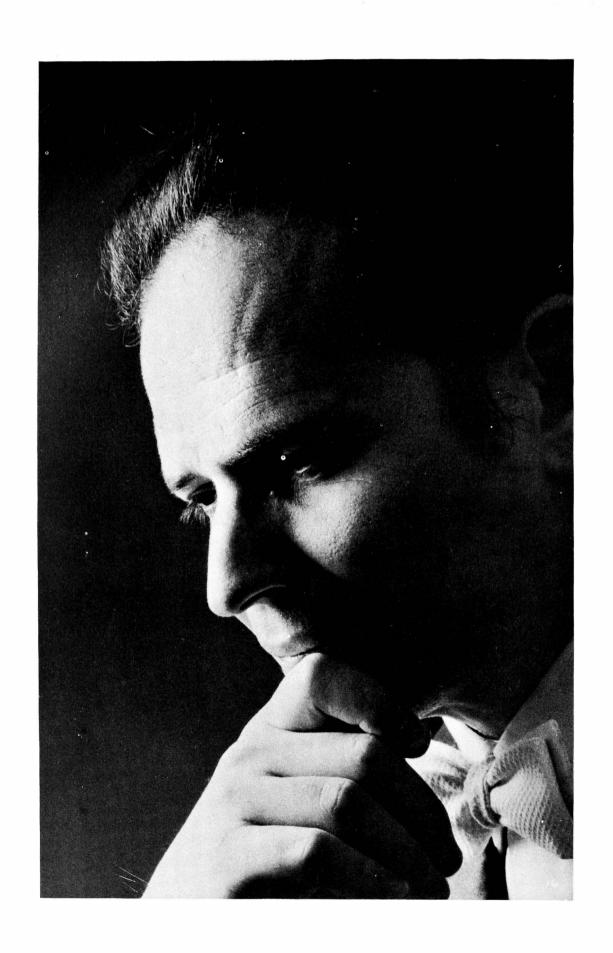
Etude du concert "Il'Lamento" en la bémol majeur

LISZT

"Aida" - Fantaisie (Danca sacra e Duetto, Finale)

LISZT

Rhapsodie Espagnole



Lundi 20 Août

8e SOIRÉE

Récital de Piano BYRON JANIS

MOZART

Sonate en sol majeur, K. 283

Allegro Andante Presto

CHOPIN

Nocturne en mi mineur (posthume)

6 Valses

Ballade en sol mineur

Entracte

MOUSSORGSKY

Tableaux d'une Exposition

Promenade - Gnomus - Promenade - Il Vecchio Castello - Promenade - Tuilleries Bydlo - Promenade - Ballet des poussins dans leurs coques - Samuel Goldenberg et Schmuyle - Promenade - "Limoges" - Le Marché - Catacombae - Con mortuis in lingua mortua - La cabane sur des pattes de poule - La porte des Bohatyrs de Kiev



sviatoslav richter

BEETHOVEN

Sonates n° 3 & 4 LDX 78663

CHOPIN

Les 4 Scherzos LDX 78670

SCHUBERT

Sonates n° 15, 19 & 21 4 Ländler D. 366 Impromptu Op. 142 Allegretto D. 915 Moment musical D. 780 1 coffret de 3 disques – LDX 7943

guidon kremer

BEETHOVEN

Concerto pour violon et orchestre Orchestre Philharmonique de Moscou Direction, Waldemar Nelson LDX 78653

YSAYE

6 sonates pour violon seul, Op. 27 LDX 78668

BACH

Concerto en mi majeur, BWV. 1042 Sonate BWV. 1023 (instr. O. Respighi) Sinfonia BWV. 1045 Orchestre Philharmonique de Leningrad Direction Maris Janson LDX 78674 (à paraître en sept. 1979)



quatuor vegh

BEETHOVEN

Les Quatuors à cordes 10 disques MB 1401 à 1411 – ou 3 coffrets CMB 31 à 33

BARTOK

Les 6 Quatuors 3 disques MB 967 à 969 ou 1 coffret CMB 23





Un Parfum aux secrètes splendeurs...



"

Arouche

Le parfum de NINA RICCI

Jeudi

23

9e SOIRÉE

Août

GIDON KREMER

VIOLON

Elena KREMER

PIANO

BEETHOVEN

Sonate nº 4 en la mineur, op. 23

Presto

Andante scherzoso, più allegretto

Allegro molto

DIETRICH - SCHUMANN - BRAHMS

Sonate F.A.E. en sol majeur, op. 78

Scherzo

Allegro

Entracte

STRAVINSKY

Duo concertant

MILHAUD

Le Bœuf sur le toit



Dimanche

26

Août

10^e SOIRÉE

YOYO MA

VIOLONCELLE

Patricia ZANDER

PIANO

LOCATELLI

Sonate en ré majeur

Allegro Andante Allegro

BACH

Suite nº 5 pour violoncelle seul en ut mineur

Préludio Allemande Courante Sarabande Gavotte I Gavotte II Gigue

Entracte

DEBUSSY

Sonate en ré mineur

Prologue Sérénade Finale

BEETHOVEN

Sonate nº 4 en do majeur, op. 102 nº 1

Andante, allegro vivace Adagio Tempo d'andante, allegro vivace

CHOPIN

Introduction et Polonaise brillante op. 3

(originale pour violoncelle et piano)

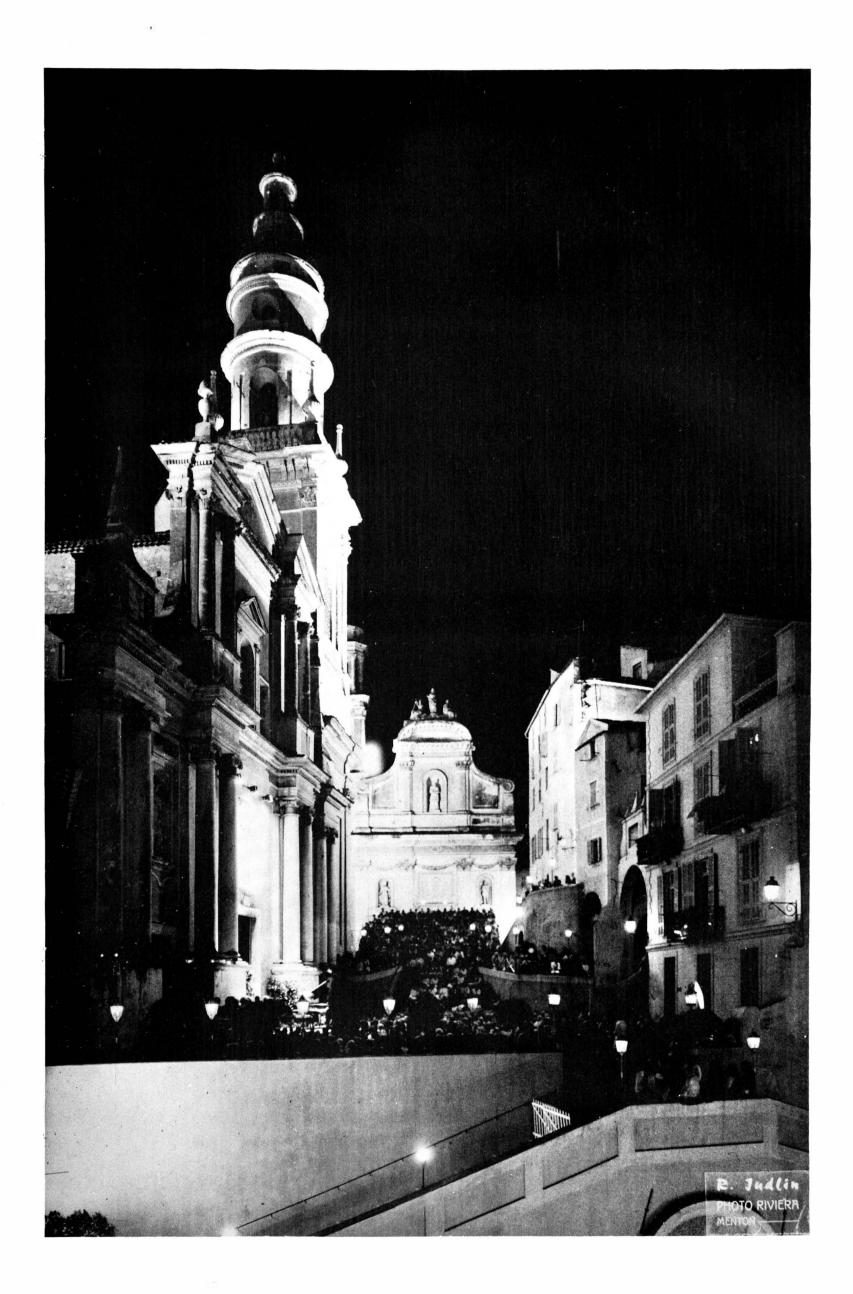
Steinway, by Steinway & Sons.

SINCE 1853

HANLET

Steinway Hall - 6, rue de Lisbonne 75008 Paris - Tél. 293.68.17

STEINWAY & SONS





DANIEL BARENBOÏM

LUDWIG VAN BEETHOVEN Concerto pour piano et orchestre

en ré majeur

(Transcription du concerto pour violon) English Chamber Orchestra 2530 457 « Prestige » - 3300 407 musicassette

JOHANNES BRAHMS

Sonates pour violon, pour alto Pinchas Zukerman, violon 2740 125 (coffret de 3 disques) - Offre spéciale

Thème et variations en ré mineur 16 variations sur un thème de Schumann 25 variations et fugue sur un thème de Haendel 2530 355 « Prestige »

FELIX MENDELSSOHN Romances sans paroles, 2740 103 (coffret de 3 disques)

ALBAN BERG

Kammerkonzert - 4 Pièces op. 5 Sonate pour piano op. 1 P. Zukerman, violon - A. Pay, clarinette Ensemble Intercontemporain - Dir. : P. Boulez 2531 007 « Prestige »

FRANZ SCHUBERT 6 moments musicaux, D. 780 Allegretto en ut mineur, D. 915 2 Scherzi, D. 593 12 Valses nobles, D. 969 2530 996 « Prestige » - 3300 996 musicassette

4 Impromptus, D. 899 4 Impromptus, D. 935 2530 986 « Prestige » - 3300 986 musicassette

Sonates pour piano en si bémol majeur, D. 960 en ut majeur, D. 840 (Inachevée) 2530 996 « Prestige » - 3300 996 musicassette

GALINA VICHNEVSKAIA MSTISLAV ROSTROPOVITCH

MICHAIL GLINKA - SERGE RACHMANINOV

Mélodies au piano : M. Rostropovitch 2530 725

GIACOMO PUCCINI

TOSCA
G. Vischnevskaïa, F. Bonisolli, M. Manuguerra
Orchestre National de France
2707 087 (coffret de 2 disques)
3370 008 (coffret de 2 musicassettes)

PIOTR ILYTCH TCHAIKOVSKI

La Dame de Pique G. Vischnevskaïa, P. Gougalov, R. Resnik Choeurs Tchaïkovski Orch. National de France 2711 019 (coffret de 4 disques) Mercredi 29 Août 11° SOIRÉE

Récital de Piano DANIEL BARENBOIM

Années de Pèlerinage

Deuxième année: Italie (extraits)

Sonnet n° 47 de Petrarque Sonnet n° 104 de Petrarque Sonnet n° 123 de Petrarque

Après une lecture de Dante : Fantasia quasi sonata

Entracte

Sonate en si mineur



LES GRANDS ENREGISTREMENTS DE

MAURICE ANDRÉ

FIGURENT AU CATALOGUE DE

La Voix de son Maître



SAINT-SAENS: Septuor pour trompette, piano et cordes JEAN-PHILIPPE COLLARD, piano • JACQUES CAZAURAN, contrebasse Trio à Cordes Français

HUMMEL: Concerto en mi bémol majeur • Léopold MOZART: Concerto en ré majeur TELEMANN: Concerto en ré majeur • VIVALDI: Concerto en la bémol majeur Orchestre Philharmonique de Berlin, direction: HERBERT VON KARAJAN

HAENDEL: Concerto en ré mineur

ALBINONI: Concerto en ré majeur - Concerto en si bémol majeur TELEMANN: Concerto en ré majeur • HERTEL: Concerto en mi bémol majeur English Chamber Orchestra, direction: CHARLES MACKERRAS

C 069-02896 *

HAENDEL : Suite en ré majeur • TARTINI : Concerto en ré majeur ALBINONI : Concerto St-Marc, en si bémol majeur CIMAROSA : Concerto en ut majeur

Orchestre de Chambre de Wurttemberg, direction : JORG FAERBER

HAYDN: Concerto en mi bémol majeur • TELEMANN: Concerto en fa mineur ALBINONI: Concerto en ré mineur • MARCELLO: Concerto en ut mineur London Philharmonic Orchestra, direction: JESUS LOPEZ-COBOS C 069-03350 *

ALBINONI : Adagio • HAENDEL : Largo • MOZART : Alleluia • SCHUBERT : Ave Maria
Marc-Antoine CHARPENTIER : Te Deum
et six autres pièces célèbres pour trompette et orgue

JANE PARKER-SMITH, orgue

C 069-02954 *

BACH : Jésus que ma joie demeure

ALBINONI : Concerto en ré mineur • BIBER : Sonate IV à cinque GABRIELLI : Sonate en ré majeur • PURCELL : The Queen's dolour

ALFRED MITTERHOFER, orgue

C 069-02831 *





- * Piscine Solarium
- * Snack-Bar
- * Restaurant Jeux
- * "Manureva" Night-Club
- * Roulette Black-Jack
- * Chemin de Fer Boule

Ouvert tous les jours



Philippe ENTREMONT



WIENER KAMMERORCHESTER







MAURICE ANDRÉ

"Le Grand Trompettiste de notre temps"

EXTRAITS DE LA DISCOGRAPHIE

J. HAYDN

Concerto pour trompette en ut majeur Hob VII g : C1

MOZART

Concerto pour trompette en ut majeur RV 314

Orchestre de Chambre Franz Liszt de Budapest

71148_________**©MCE** 71148

MARCEL LANDOWSKI

AU BOUT DU CHAGRIN UNE FENETRE OUVERTE

Concerto pour trompette

Quatre pièces pour trompette & orgue

Alfred MITTERHOFER, orgue ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE STRASBOURG ALAIN LOMBARD

71082 ______ ST MCE 71082

AIRS D'OPÉRAS CÉLÈBRES

W.-A. MOZART ROSSINI - BELLINI BIZET - LEHAR

ORCHESTRE NATIONAL DE L'OPÉRA DE MONTE-CARLO MARC SOUSTROT

71132 _____ 🖼 MCE 71132

HUMMEL - AROUTOUNIAN

DEUX CONCERTOS POUR TROMPETTE

ORCHESTRE DE L'ASSOCIATION DES CONCERTS LAMOUREUX - DIR. : J.-B. MARI

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE L'O.R.T.F.
DIR.: MAURICE SUZAN

70 915

MCE 70 915

HUMMEL INTRODUCTION THÈME - VARIATIONS

HERTEL - HAENDEL

3 Concertos pour trompette

ORCHESTRE DE CHAMBRE JEAN-FRANÇOIS PAILLARD

ALBINONI - HAENDEL PURCELL - TARTINI TELEMANN

CINQ CONCERTOS
UNE SONATE

THE ACADEMY OF ST-MARTIN-IN-THE-FIELDS DIR.: NEVILLE MARRINER

70 871

MCE 70 871

BELLINI VIVALDI - G.-P. TELEMANN

Quatre concertos pour trompette et orchestre

> Orchestre de Chambre Franz Liszt de Budapest

71081 _____ \$\operatorname{\text{\operatorname}}\$ MCE 71081

TELEMANN - BACH VIVALDI etc.

NEUF CONCERTOS UNE SUITE

ORCHESTRE DE CHAMBRE JEAN-FRANÇOIS PAILLARD

9 105 à 107 coffret de 3 disques MCE 9 105 à 107

TROMPETTE & ORGUE / VOL. 9

MAURICE ANDRÉ HEDWIG BILGRAM

à UZÈS

Dix marches héroïques de TELEMANN

HAENDEL - VALENTINO BODIN DE BOISMORTIER

Vendredi

31

Août 12° SOIRÉE

MAURICE ANDRE

TROMPETTE

WIENER KAMMERORCHESTER DIRECTION:

PHILIPPE ENTREMONT

MOZART

Divertimento en ré majeur, K. 136

Allegro Andante Presto

ALBINONI

Concerto pour trompette en ré mineur

Allegro moderato Adagio Allegro

Entracte

MOZART

Symphonie en ut majeur n° 28, K. 200

Allegro con spirito Andante Menuetto Presto

STOLZEL

Concerto pour trompette en ré majeur

Allegro Andante Allegro

BUREAU DU FESTIVAL

PARIS: Th. ERDOS, 45, Rue La Boétie (8e) - Tél. 563.25.87 - 563.33.41 - 561.05.60

MENTON - Palais de l'Europe - Tél. 35.82.22

Dir. : André BOROCZ assisté par Carole ANDERSON

Réservation : Monica NOHREN - Virginia CONNELL

PHOTOGRAPHIES

Ch. OLIVIER

Clive BORDER

Dessin de COCTEAU (1960) pour le Festival de Musique de Menton

TOUTES REPRODUCTIONS INTERDITES



ACO//PLIMENT OF TONAL QUALITY AND PLAYABILITY.



a good sound around the world YAMAHA Europa GmbH. • 22-34 Siemensstr. • D-2084 Rellingen

